

le

Pennois

ÉDUCATION

À la découverte des activités périscolaires





7
VIE LOCALE
LES COMMERÇANTS
FÊTENT NOËL



14
15
PORTRAIT
QUENTIN LAFARGUE



16
TRANSPORTS
BIENTÔT UNE GARE
À PLAN-DE-CAMPAGNE



10
ÉDUCATION
À LA DÉCOUVERTE DES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

SOMMAIRE

- Santé | Édito | page 3
- Ça s'est passé... | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/7
- Dans ma ville | pages 8/9
- Dossier | pages 10/13
- Portrait | pages 14/15
- Transports | page 16
- Équipement | page 17
- Sport | page 18
- Sortir | pages 19/21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23



17
ÉQUIPEMENT
UN NOUVEAU
CENTRE COMMERCIAL



19
SORTIR
UN AIR DE NOËL

«Le Pennois»

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.
 Direction de la publication Michel Amiel.
 Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj, Célia Netter.
 Photos Fabien Mignot.
 Maquette et mise en page Flavie de Saporta.
 Suivi distribution Service communication.
 Contact rédaction communication@vlpm.com
 Impression Pure Impression, ZAC Fréjorgues ouest,
 34135 Manguio cedex. Tél. 04 67 15 66 00.
 Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux
 entreprises de la commune.
 Dépôt légal mai 2005.



CARNET DE SANTÉ

Médecins de garde			Pharmacies de garde 8h-20h	
LES 6/7 DÉCEMBRE Docteur Demet 04 91 09 00 00	LE 25 DÉCEMBRE (NOËL) Docteur Landucci 04 42 02 73 96	LES 3/4 JANVIER Docteur Plantin 04 91 60 29 15	LE 7 DÉCEMBRE Pharmacie Grand Vitrolles Route nationale 113 Centre Commercial Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	LE 25 DÉCEMBRE Pharmacie Boyer Avenue des Salyens Centre urbain Arcade Col Courson 13127 Vitrolles 04 42 89 06 44
LE 13/14 DÉCEMBRE Docteur Pasqualette 04 42 02 77 78	LES 27/28 DÉCEMBRE Docteur Pasqualette 04 42 02 77 78	LE 10/11 JANVIER Docteur Bressieux 04 42 02 60 42	LE 14 DÉCEMBRE Pharmacie Grand Vitrolles RN 113 CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	LE 28 DÉCEMBRE Pharmacie Grand Vitrolles RN 113 CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20
LES 20/21 DÉCEMBRE Docteur Marron 04 42 02 70 75	LE 1^{ER} JANVIER (JOUR DE L'AN) Docteur Lubin 04 42 10 48 98		LE 21 DÉCEMBRE Pharmacie Grand Vitrolles RN 113 CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	LE 1^{ER} JANVIER Pharmacie des Parcs Parc Méditerranée 13700 Marignane 04 42 09 76 33
Urgences	Ambulances	Don du sang 15h-19h30	Tous les dimanches 9h-13h Pharmacie de Plan-de-Campagne, Centre commercial Barnéoud 13170 Les Pennes-Mirabeau 04 42 02 64 16	
POLICE MUNICIPALE Tél. 04 42 10 60 13	ARC-EN-CIEL AMBULANCES Tél. 04 42 02 82 78	MARDI 2 DÉCEMBRE Espace Tino Rossi Village des Pennes	Les gardes de nuit Contacter le commissariat de Vitrolles au 04 42 10 88 20 ou le «RésoGardes» au 32 37 (24h/24)	
POLICE NATIONALE Tél. 04 84 35 39 20	AMBULANCES HORIZON Tél. 04 91 09 97 29			
COMMISSARIAT DE VITROLLES Tél. 04 42 10 88 20	AMBULANCES VITROLLES Tél. 04 42 78 78 48			
POMPIERS Tél. 04 42 15 53 85				



Marseille : l'impôt en héritage !

À l'heure où j'écris ces lignes, nous sommes en train de préparer au Sénat, le débat sur la création des métropoles. Je n'en connais évidemment pas le résultat mais je sais que j'ai été élu au Sénat par les grands électeurs du département pour m'opposer à cette réforme. Et avec mes amis politiques, nous allons le faire de toutes nos forces. Je voudrais rappeler dans ce débat quelques évidences, la première d'entre elles, c'est que lorsque le processus de l'intercommunalité a débuté il y a maintenant presque une vingtaine d'années, tous les énarques et les tenants du regroupement nous expliquaient qu'il allait permettre à la France de faire des économies. 20 ans après, nous avons maintenant un peu de recul pour juger

cette affaire. Toutes les études ont montré le contraire. Ces intercommunalités ont coûté extrêmement cher. D'ailleurs, c'est parce qu'elles coûtent cher qu'on décide de nouveau de regrouper... Alors, laissez-moi vous prédire que si les métropoles sont votées, elles coûteront encore plus cher. Mais revenons à notre territoire. L'un des arguments phares pour la création de la communauté Marseille-Provence-Métropole était que grâce à cette structure les impôts allaient diminuer ! Nous y avions tellement cru à l'époque que nous avions combattu fermement pour ne pas adhérer à cette structure parce que nous savions que l'on nous vendait de la science-fiction. Aujourd'hui, Marseille-Provence-Métropole a créé de nouveaux impôts qui augmentent de façon vertigineuse : 108 % cette année. Oui, vous avez bien lu 108 % ! C'est d'ailleurs ce dont nous hériterons si la métropole venait vraiment à voir le jour

telle qu'elle est dessinée. Alors, vous comprendrez que nous nous battons nous pour rester et surtout conserver le Pays d'Aix. Je me dois de rappeler à beaucoup que si depuis 15 ans maintenant nous avons pu préserver notre commune du rattachement à Marseille, c'est bien sûr grâce à notre combat mais aussi parce qu'un homme à l'époque nous y avait aidés et avait exercé une pression énorme sur le gouvernement. Cet homme s'appelait Jean-Noël Guérini. Alors à tous ceux qui me donnent des leçons de morale, je voudrais dire une chose. Je n'ai pas la mémoire courte. Quand quelqu'un fait autant pour ma ville eh bien oui, je ne l'oublie pas !

Michel Amiel
 Sénateur-Maire des Pennes-Mirabeau

ÉDITO



11/11 | Très bel hommage aux héros de la Première Guerre mondiale au square Malausse et dans toute la ville, mais aussi au Théâtre Henri Martinet avec le spectacle *Poilu show*



14 au 16/11 | De très nombreux Pennois se sont rendus en famille à l'Espace Tino Rossi, à l'occasion de la Foire aux santons et du Marché de Noël



5/11 | *Le Semeur d'idées noires*, au Théâtre Henri Martinet, un spectacle très apprécié des enfants



25/10 | Comme chaque année, le Parc Giono s'est enflammé à l'occasion de la Fête des sorcières si appréciée des Pennois



31/10 | Hommage au Lieutenant Dominique Patimo, chef du corps des sapeurs pompiers, décédé en service commandé le 31 octobre 1974



24/10 | Inauguration des panneaux de la Ferme pédagogique réalisés par les enfants pennois du centre aéré Giono



31/10 | Très grand succès pour la fête d'Halloween organisée, sur la place Léon Depeyres, par l'Association des commerçants



8 et 9/11 | Vingt-troisième édition de la Bourse aux minéraux et fossiles à l'Espace Tino Rossi



21 au 23/11 | De nombreuses animations ont été organisées lors de la neuvième édition des Journées du livre jeunesse dont l'incontournable rencontre avec les auteurs à l'Espace Tino Rossi



Élagage & jardinage

Le chemin qui a mené Didier Piroille en haut des arbres n'est pas banal. Car cet élagueur a commencé sa carrière professionnelle d'abord dans la... photo numérique. «*Mais, je n'ai jamais vraiment aimé travailler dans un bureau, il faut que je sois à l'extérieur et que ça bouge !*», sourit ce Pennois.

Aussi, après une expérience dans la maçonnerie, il décide de passer un CAP Travaux forestiers et suit en parallèle une formation d'élagueur. «*Ce métier très physique me correspond bien. Et puis, je me sens libre dans un arbre !*». À tel point qu'après avoir été élagueur salarié du côté d'Aubagne, il a lancé cette année, aux Pennes-Mirabeau, son entreprise d'élagage. Il propose également des travaux de jardinage.

AGDP Élagage, tél. 07 86 97 31 68



Espace bien-être & beauté

Marine Cassiba a réalisé son rêve. Elle a ouvert son institut d'esthétique dans sa commune, au cœur du village des Pennes. Il s'agit de son deuxième établissement après celui qu'elle a eu à Vitrolles pendant un an. «*Je suis ravie : non seulement cet institut se situe dans ma ville, mais il est également plus vaste*», explique-t-elle. Du coup, la palette de soins qu'elle propose est variée : corps, visage, épilation, beauté des ongles, des cils et sourcils. Sans oublier un sauna infrarouge. Un véritable espace bien-être qu'elle peut privatiser à la demande pour des anniversaires, enterrements de vie de jeune fille, etc.

Aux Délices Sensoriels, avenue des Bastides, tél. 06 52 46 79 84, www.auxdelicesensoriels.com

INITIATIVE

Le SelGemme, une histoire à partager

Le SelGemme est une association pennoise dont les membres partagent, de manière originale, savoirs et compétences.



Pendant longtemps, le sel était un trésor que les paysans échangeaient contre une partie de leur récolte. Ce symbole d'échange et de partage demeure, il est même devenu celui de plus de 500 SEL (Systèmes d'échanges locaux). On en dénombre une vingtaine dans notre région dont un aux Pennes-Mirabeau. Il porte le nom de «SelGemme», en référence au sel de la terre. Le sel gemme donc qui provient des mines, là où des mers asséchées il y a des millions d'années, l'ont laissé.

L'objectif de cette association est de mettre en rapport des personnes de bonne volonté, proposant leurs compétences et leur savoirs en contrepartie d'une autre activité. «*Ces échanges se font sans argent. Seul le facteur temps est pris en compte. 1 heure contre 1 heure, sans aucune hiérarchie dans les services proposés* :

accompagner un adhérent à la gare, repasser des chemises, arroser des plantes, garder un chat, faire un gâteau...», indique la dynamique présidente du SelGemme, Simone Dartigues. Seule contrainte pour offrir et bénéficier de ces services : une cotisation annuelle de 15 euros qui «*ne servent qu'à couvrir l'assurance et les frais d'encre et papier*», précise immédiatement la présidente.

Aujourd'hui, l'association compte une quarantaine d'adhérents, mais plus leur nombre sera élevé, plus il y aura de services à échanger. «*Et puis, ce n'est pas en restant chez soi, devant la télé qu'on avance. Il faut s'ouvrir aux autres et encore plus en période d'austérité!*», clame Simone Dartigues.

Renseignements : 06 15 41 37 80

DISPARITION

Hommage à Marie-Josèphe Orsière

Lors de la cérémonie d'adieu à Marie-Josèphe Orsière, en octobre dernier à l'église de La Gavotte, aucune quête traditionnelle, mais un recueil de dons destiné à Retina France. «*C'était là sa dernière volonté*», expliquent ses trois fils, Thierry, Laurent et Olivier. Car cette dame exemplaire était depuis de longues années la correspondante locale de cette association nationale qui lutte contre les maladies de la vue en soutenant la recherche et les malades touchés par des affections rétiniennes. Comme la rétinopathie pigmentaire, une maladie génétique dont était victime Marie-Josèphe Orsière qui, depuis plus de trente ans était non-voyante. Sans jamais se plaindre, en



vivant le plus normalement possible, comme peuvent en témoigner ses trois enfants et ses nombreux amis pennois. «*Aidéed par des amis, des auxiliaires de vie, devenues la plupart du temps des amies, elle gérait elle-même son foyer et avait une vie sociale particulièrement riche. Elle avait toujours une oreille attentive*», racontent ses fils. Une énergie et une volonté qu'elle mettait donc au service de Retina France. Elle était souvent chargée de présenter les pathologies visuelles et le travail mené par l'association lors de représentations caritatives. «*Toute sa vie, notre mère se sera battue pas pour elle, mais pour les autres. Pour que la recherche progresse...*».



JEUNESSE

Un séjour inoubliable

Cinq jeunes Pennois ont vécu une semaine mémorable au Maroc. Une expérience unique, auto-financée en très grande majorité.

Ils en ont rêvé pendant un an et ils l'ont fait. En ce vendredi automnal, alors qu'ils égrenent les souvenirs de leur séjour au Maroc, Adam, Charlène, Elodie, Florian et Géraldine ont les yeux qui brillent. Ils ont encore envie de partager les moments vécus à Marrakech du 9 au 14 juin. Une petite semaine inoubliable entre instants solidaires et festifs.

Les premiers ont eu lieu dans un orphelinat. «*Nous avons apporté des ordinateurs, des livres, des vêtements que nous avions récoltés auprès de la Mission locale, l'association AC2N, l'Olympique de Marseille, mais aussi de nombreux Pennois*», expliquent les cinq jeunes. Avant d'évoquer pudiquement leur émotion : «*Nous avons joué avec ces enfants qui avaient entre 6 et 20 ans et qui ne sont pas là par choix. Au-delà du matériel, nous avons essayé de leur apporter notre bonne humeur, même si en les quittant nous avons beaucoup pleuré*». Les rires, c'était plutôt pour d'autres journées. Comme lors des balades à dos de chameaux,

en quad, au parc aquatique et évidemment par l'occasion du «Marrakech du Rire», animé par Jamel Debbouze. «*Ils peuvent être fiers car ce séjour, ils ont su le faire exister*», rappellent Sofia et Grégory, les deux éducateurs de l'ADDAP 13 et du Centre social de La Gavotte qui les ont accompagnés au Maroc.

En effet, 65% du coût de ce séjour ont été financés par des initiatives de ces jeunes, les 35% restants par le conseil général. Personne n'a oublié la fameuse soirée du 11 avril où dans un Espace Tino Rossi plein à craquer, le spectacle de Mohamed le Suédois leur a permis de récolter des fonds ; il y a eu aussi l'organisation d'un repas italien, d'une buvette pendant le Jeun estival, etc. Une vraie réussite qui fait dire à Karim Hamiani (animateur de prévention ADDAP 13) et Cathia Delaveau (responsable secteur jeune du Centre social La Gavotte) que «*cette expérience allée jusqu'à son terme, sera utile pour des projets futurs*».

Les commerçants fêtent Noël

ANIMATION

Samedi 20 décembre, l'Association des commerçants organise, au Village et à La Gavotte, de nombreuses animations à l'occasion des fêtes de Noël.

Le premier jour des plus belles vacances de l'année se passera avec les commerçants. En effet, ceux-ci vont fêter Noël, avec les Pennois, toute la journée du samedi 20 décembre. Les festivités commenceront dès 10h, au Village des Pennes, sur la place Léon Depeyres, là où il y a quelques semaines «L'Halloween des commerçants» a rencontré un vif succès. À un jour de l'hiver, un petit déjeuner avec chocolat chaud sera offert à la population qui pourra profiter de toute une série d'animations : musique, chants de

Noël, concours de dessin, parcours à énigmes dans le village... sans oublier la présence de la grande vedette : le Père Noël. Celui-ci sera là jusqu'à 14h avant de rejoindre le square Jean Moulin (parking haut). Car, à partir de 16h, c'est à La Gavotte que la fête se poursuivra jusqu'à 19h30. Là aussi, il y aura un atelier dessin, mais également la possibilité de confectionner des anges, sans oublier un goûter, toujours offert par l'Association des commerçants. Une façon sympathique et conviviale de fêter Noël avant Noël.



Agence immobilière

Ce n'est pas de l'inconscience. Du courage, plutôt. Alors qu'elle occupait un poste de haut niveau dans une banque, Anne-Sophie Pychkout a décidé de changer de vie en ouvrant une agence immobilière. «*C'est un tournant dans ma vie, mais j'y réfléchissais depuis cinq ans car j'ai toujours aimé ce métier. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si j'étais spécialiste en questions immobilières au sein de la banque qui m'employait*».

Alors, avec son équipe composée d'une assistante et de deux négociateurs, elle s'est donc lancée dans la transaction immobilière et la gestion locative. «*J'arrive de Picardie, mais je venais souvent sur la Côte bleue en vacances. J'ai donc pu voir que nous sommes sur un secteur dynamique. De plus, la commune des Pennes-Mirabeau où je réside désormais est idéalement placée pour notre activité*».

Agence Laforêt, 153 avenue François Mitterrand, Quartier Monaco tél. 04 84 07 00 50



La Boîte à Coquilles a 25 ans!

Née à l'Estaque-Plage, petite-fille de scaphandrier, fille de poissonniers, Noëlle Guidone pouvait difficilement résister à l'appel de la mer patrie. Alors, le 1^{er} novembre 1989, après avoir été secrétaire de direction, elle a décidé d'ouvrir un magasin de coquillages. «*Résidant aux Pennes-Mirabeau depuis 1975, je ne me voyais pas créer ce commerce dans une autre commune d'autant que l'emplacement sur le parking de l'avenue François Mitterrand me semblait bien adapté*».

Vingt-cinq ans après, Noëlle Guidone et son compagnon Yannick gardent la même énergie et le même plaisir à accueillir leurs clients. «*ils nous connaissent bien et nous les connaissons bien. Leur fidélité est notre plus belle récompense*. Et si on se donnait rendez-vous dans 25 ans?

La Boîte à Coquilles, 106 avenue François Mitterrand, tél. 04 91 96 05 38



1.



2.



1.



2.

RONDS-POINTS

Des plantations ont été effectuées sur différents ronds-points de la ville comme celui du square Général de Gaulle (1). À Plan-de-Campagne, sur l'avenue Emile Barnéoud, un nouveau décor paysager a été installé (2).

ÉCOLE CASTEL HÉLÈNE

Une des salles de l'école primaire a vu ses peintures refaites (1). Du côté de la maternelle, les travaux de réfection des sanitaires ont été achevés (2).

TERRAIN JEAN GOUNEAUD

Les chênes, situés sur le terrain de tambourin, ont bénéficié d'une «taille douce». Pour les joueurs de tambourin, cette opération d'élagage permet d'améliorer la lumière et le passage des balles. Cependant, il fallait effectivement que cette taille soit «douce» car le feuillage de ces arbres, situés en bordure du Merlançon, assure une ombre salvatrice, empêchant le développement des algues. Des chênes dont le système racinaire maintient, par ailleurs, les berges.

ESPACE TINO ROSSI

La salle de réunion de l'Espace Tino Rossi connaît une nouvelle jeunesse. L'électricité (1) tout comme la peinture (2) ont été remises au goût du jour.



1.



2.

LES CADENEUX

Les très longs travaux de voirie sont en cours d'achèvement. Avec la pose des derniers enrobés devant le cimetière des Cadeneux (1) et sur la Vieille route de La Gavotte (2).

PARC GIONO

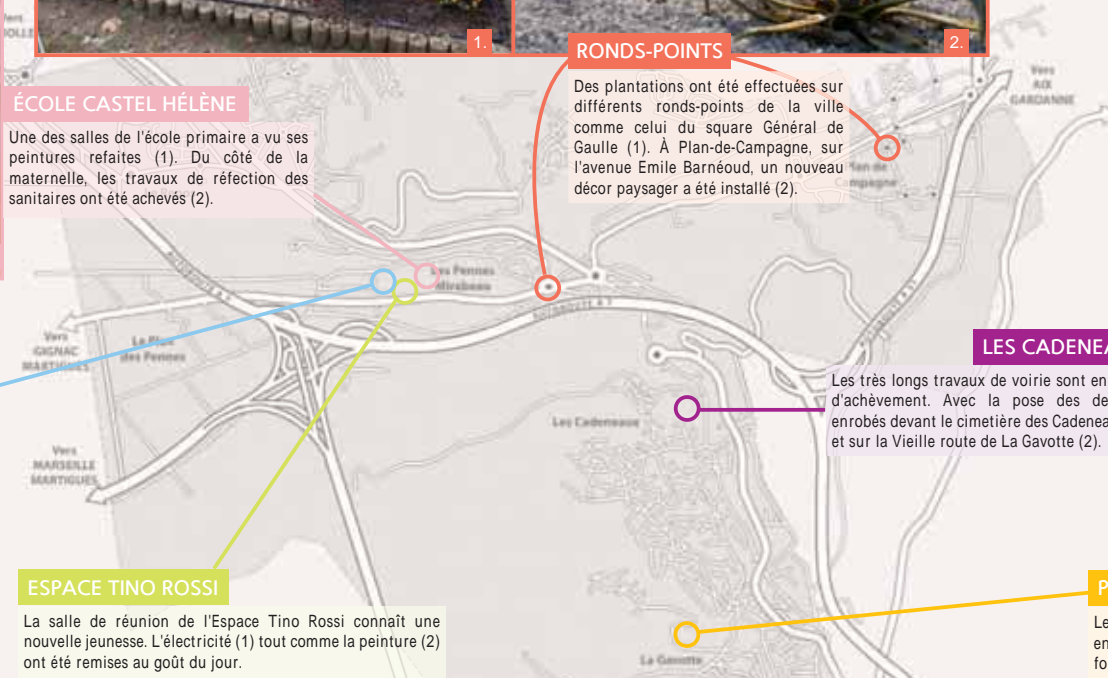
Les aménagements se poursuivent autour du nouvel espace de fitness en plein air, situé à côté du bassin de rétention Giono à La Gavotte. Cette fois, c'est une fontaine qui a été installée. Pratique !



1.



2.



À la découverte des activités périscolaires

ÉDUCATION

«C'est une bonne occasion de s'amuser avec les copains»

Gino (CM2)

«Le jeudi après-midi est devenu mon jour préféré de la semaine»

Laura (CM2)

Jeudi 14h, école des Cadeneaux. Cet après-midi, tout comme aux Amandiers, il n'y a pas classe. Certes, ces deux écoles sont ouvertes, mais sans enseignants, car des animateurs ont pris le relais. Aujourd'hui, c'est NAP! En effet, avec la réforme des rythmes scolaires que les villes ont été obligées d'appliquer, un après-midi par semaine est désormais dédié aux

Nouvelles activités

«Je préfère venir aux activités plutôt que de rester à la maison»

Ana (CE1)

périscolaires. «*Même si nous étions farouchement opposés à cette réforme que nous sommes obligés d'appliquer, nous faisons le maximum pour que les NAP se passent le mieux possible dans l'intérêt des écoliers pennois*», indiquent Sophie Chave-Hamel (adjointe déléguée aux Affaires scolaires) et Grégory Bouchet (conseiller municipal délégué aux Activités périscolaires). Et apparemment, les enfants y trouvent leur intérêt car environ 60% d'entre eux, en moyenne, participent avec entrain à ces activités gratuites et qui ne sont pas obligatoires.

Une organisation précise

D'ailleurs, en ce début d'après-midi, il ne faut pas longtemps pour voir les enfants papillonner entre les différentes activités, sous l'œil vigilant

des animateurs. Car comme le souligne Karine Aiello, responsable Nouvelles activités périscolaires, «*les NAP ne sont pas de la garderie, mais plutôt un grand centre aéré à organiser et animer tous les jours*». Effectivement, pour que tous les enfants pennois puissent découvrir et pratiquer l'ensemble des animations proposées, les NAP se déroulent tous les après-midis de la semaine (sauf le mercredi) : le lundi aux Bouroumettes et à La Gavotte, le mardi à La Renardière, le jeudi donc aux Amandiers et aux Cadeneaux et le vendredi à Castel Hélène et à La Voilerie.

Même rigueur au niveau du contenu. Le programme destiné aux enfants des écoles primaires est ainsi organisé par tranche d'âge. Des groupes de niveaux sont pris en compte afin que les activités s'inscrivent dans une logique de progression de l'écolier qui participe toujours à deux d'entre elles par créneau de NAP. Celles-ci sont regroupées en trois pôles (culture,



«C'est bien les NAP!
On fait
plein d'activités
et les animateurs
sont sympas»

Elise (CE2)

sport et multi-activités) et se déroulent au sein de l'établissement scolaire et parfois hors site pour certaines activités sportives : complexe Jean Roure pour de l'athlétisme ou du basket, par exemple, Poney club municipal La Marjolaine pour les élèves de CM1 et CM2 volontaires. «Au moins deux fois par trimestre, nous nous réunissons avec les animateurs afin de choisir les activités. L'idée directrice est claire et invariable : proposer des animations de qualité encadrées par un personnel compétent et diplômé», explique Karine Aiello. Et dans ce domaine, la clarté est également la règle : les animateurs sont au moins titulaires d'un BAF et sont, pour la plupart, connus et reconnus par le Service éducation de la Ville des Pennes-Mirabeau puisqu'ils interviennent depuis longtemps en centres aérés. En outre, sur chaque site, un référent sera prochainement désigné afin d'améliorer les interactions entre les écoles et le service Éducation.

La commune travaille de ce fait avec une vingtaine de personnes, ce qui lui permet de compter en moyenne un animateur pour dix enfants dans les écoles maternelles et un animateur pour douze enfants en écoles primaires alors que la réglementation en recommande respectivement un pour quatorze et un pour dix-huit. Encore un bon point.

Bonne ambiance à tous les étages

Des animateurs qui ne perdent d'ailleurs pas de temps. Ainsi, alors qu'il est 14h15 à l'école des Cadeneaux, les premières lectures de contes et activités manuelles commencent, du côté de l'école maternelle, pour plusieurs groupes d'élèves de moyenne section pendant que ceux de petite section entament une sieste réparatrice après une matinée d'enseignement. Quant aux grands, ils sont dans la cours de récréation en train de pratiquer différents jeux de motricité. Ils permuteront dans le courant de l'après-midi. À noter aussi, tout au long de l'année, les interventions bihebdomadaires



«On fait plus de choses que chez nous. À la maison, on ne ferait que jouer à la console. En plus, les animateurs nous font faire des activités qui nous plaisent»

Lucas (CM1)

bibliothécaires de la Ville sur l'ensemble des écoles maternelles de la commune. Une fois par mois est également organisée pour les moyennes et grandes sections une visite à la Ferme pédagogique.

En redescendant vers l'école primaire, c'est un peu plus bruyant, mais tout aussi joyeux! Agnès Fanzone, professeur de danse, est en train de donner un dynamique cours de zumba. «Mon objectif est d'apprendre aux enfants à bouger sur des rythmes qu'ils ne connaissent pas forcément», explique-t-elle. Et comme le ludique

«C'est super la zumba. En plus, il n'y a qu'ici que je peux en faire»

Amandine (CE2)

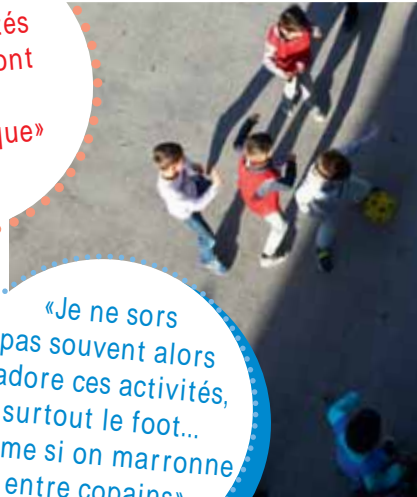
directe à l'objectif premier des NAP : proposer des moments culturels, ludiques, sportifs à des enfants de familles ne pouvant pas forcément bénéficier d'activités extrascolaires de qualité et encadrées.

Pendant un peu plus d'une heure, les enfants permutent entre ces différentes activités physiques puis rejoignent des ateliers plus calmes. Ce qui n'est pas pour déplaire à Lana (CP) : «J'aime bien le ping-pong, mais ce que je préfère le jeudi après-midi, c'est quand on fait du Kapla». Pour les non-initiés, il s'agit d'un jeu de construction à base de planchettes de pin qui fait fureur auprès des enfants. Cet atelier ludothèque propose également des jeux de société, souvent peu connus,



«Mes activités préférées sont le foot et la pétanque»

Lenny (CP)



«Je ne sors pas souvent alors j'adore ces activités, surtout le foot... même si on marronne entre copains»

Loris (CM2)

mais qui ont en commun d'être pédagogiques. Comme le sont d'autres animations qui rencontrent, elles aussi, un grand succès, à savoir l'atelier chant ou encore celui des arts plastiques consacré au recyclage d'objets. «L'objectif est de montrer concrètement aux enfants que l'on peut s'amuser et créer beaucoup de choses sympas avec des objets que l'on recycle», explique l'intervenante Martine Pomarès, bien connue des enfants fréquentant les centres aérés. Et ça marche! Il faut voir le visage radieux de Justine et sa copine Mathilde (CE2) : «En ce moment, on prépare des boules fantastiques pour Noël, c'est original!». Comme l'est aussi l'atelier animé par Julien Weickert, professeur à l'École de musique, qui propose de fabriquer des instruments de percussion à partir d'objets récupérés et donc recyclés. Un atelier qui a un double intérêt : la sensibilisation à l'environnement et le sens du rythme puisque les enfants jouent des instruments qu'ils

créent comme des maracas réalisées avec des cannettes, bouteilles et autres ballons remplis de grains de riz, pâtes, bouchons de compote... Un nouvel exemple de la variété et de la qualité qui rythment les NAP d'autant qu'au fil des mois d'autres activités viendront enrichir l'offre faite aux enfants. En effet, des partenariats avec des associations pénales volontaires vont bientôt être mis en place. Et toujours selon une règle intangible que rappelle Karine Aiello : «Tous les enfants pennois d'une même classe d'âge bénéficieront des mêmes activités durant l'année scolaire».

«C'est mieux que d'être à la maison. On s'amuse bien entre copains»

Florian (CM1)

PRATIQUE

Pour toute information concernant les NAP, les familles sont invitées à contacter le Service Éducation, soit par téléphone (09 69 36 24 12), soit par mail (education@vlpm.com). Par ailleurs, les familles qui souhaitent inscrire leurs enfants aux NAP sont invitées à télécharger la fiche d'inscription sur le site de la Ville des Pennes-Mirabeau (www.pennes-mirabeau.org) puis à la retourner soit en l'envoyant par mail (education@vlpm.com), soit en la déposant à l'Hôtel de ville dans l'urne prévue à cet effet.

QUENTIN LAFARGUE



La piste aux étoiles

«**E**ndure the pain, enjoy the gain» («Accepte la douleur, profite de la victoire»). Tatouée sur le biceps gauche de Quentin Lafargue, cette devise résume à elle seule la vie de ce cycliste de haut niveau. De très haut niveau même puisque le pensionnaire du Vélo club Saint-Antoine La Gavotte a décroché début octobre une nouvelle étoile, à savoir le titre de champion de France de vitesse sur piste, suivi quelques jours plus tard d'une médaille de bronze au championnat d'Europe, cette fois dans l'épreuve du kilomètre. Un titre national obtenu devant Kevin Sireau et Grégory Beaugé. Excusez du peu puisqu'il s'agit de champions du monde et médaillés olympiques. «Le cyclisme sur piste est exigeant, demandant des contraintes et des efforts, mais quand on a ce sport dans la peau, on les dépasse», confie celui qui, à 24 ans, porte haut et fort les couleurs du club pennois. Un club qu'il a rejoint il y a environ un an. «J'ai été attiré par la renommée du Vélo club Saint-Antoine La Gavotte car de nombreux pistards et sprinters y sont passés. De plus, j'y ai trouvé un esprit convivial, familial même, avec une très bonne école de cyclisme animée par des passionnés». Pour mieux comprendre ce parcours aux multiples titres (plusieurs fois champion du monde et d'Europe juniors, champion de France de keirin en 2011, 2012 et 2013, champion de France du kilomètre en 2010 et 2011...), il faut remonter dix ans plus tôt alors que Quentin est un ado résidant du côté de Bordeaux, à Langon précisément. «J'aimais bien le VTT et sur les conseils d'un ami,

j'ai demandé à mes parents de m'inscrire à un club de cyclisme, simplement pour faire du sport comme d'autres rejoignent un club de foot ou de basket». Sauf que cette décision a priori anodine allait se révéler déterminante. Quentin dépassant très rapidement le cadre du loisir. Dès la deuxième année, il commence à gagner des courses sur route et surtout sur piste où ses capacités physiques et son aisance technique font la différence. À tel point qu'il devient champion de France de vitesse catégorie cadets et il est rapidement... pisté par les entraîneurs de l'INSEP. «Quand en 2006, ils m'ont proposé de rejoindre le prestigieux institut, ni moi, ni mes parents n'avons hésité longtemps car avoir des regrets dans la vie est la pire des choses». Quitte à devoir gérer entraînements et compétitions de haut niveau en même temps que la scolarité. Par bonheur et surtout détermination, il réussira à tout concilier, obtenant à côté de ses premiers titres dans les vélodromes du monde entier, le baccalauréat avant d'entamer une formation d'éducateur sportif, même s'il avoue être tenté désormais par le journalisme sportif. Mais, ça c'est pour demain. Car aujourd'hui Quentin Lafargue a le nez dans le guidon afin de foncer vers des objectifs clairement affirmés : les championnats du monde de février 2015 qui, en plus auront lieu sur «sa» piste de Saint-Quentin-en-Yvelines là où il s'entraîne au quotidien avec l'équipe de France. Mais, le but ultime de sa carrière demeure les Jeux Olympiques, que ce soit à Rio en 2016 ou à Tokyo en 2020.

Des ambitions qui passent par une volonté à toute épreuve : de la musculation, des centaines de kilomètres sur la route et des tours de piste à l'infini, soit en moyenne une trentaine d'heures d'entraînement par semaine. Et sans les flonflons des sports médiatisés et surtout les revenus des footballeurs et autres pilotes de Formule 1 ou golfeurs. Quentin Lafargue n'est pas jaloux pour autant : «Je me considère comme un privilégié. J'ai la chance de vivre ma passion au quotidien». Et tant pis s'il faut courir après les sponsors. «Il est certain que le cyclisme sur route avec des courses comme le Tour de France ou Paris-Roubaix a plus de visibilité que nous, mais je n'ai jamais regretté mon choix. Je vis des émotions incomparables sur la piste et sur les podiums». D'ailleurs, ne lui parlez pas de peur ou d'appréhension, même quand il déboule à plus de 70 km/h sur les 200 derniers mètres de l'épreuve de vitesse. Lui évoque plutôt «le plaisir, l'adrénaline». Un état d'esprit positif qui n'empêche pas certaines déceptions comme sa non-sélection aux championnats du monde de Cali en mars dernier. Mais, Quentin Lafargue a toujours la réponse qu'il faut. «C'était un mal pour un bien. J'ai dû ainsi me remettre en question. Je manquais peut-être un peu de confiance. Je crois qu'il faut arrêter de réfléchir. Il faut faire sa place, en battant les plus grands coureurs du monde comme je l'ai fait au championnat de France. Et les rebatter aussi dans les compétitions internationales». Ça tombe bien, février 2015 n'est plus très loin.



Quentin Lafargue sur la première marche du podium des championnats de France devant Kevin Sireau et Grégory Beaugé

BIENTÔT UNE GARE à Plan-de-Campagne?



Les deux sites envisagés pour l'implantation de la future gare de Plan-de-Campagne.

Dans le cadre de la modernisation de la ligne Marseille-Aix, il est envisagé la création d'une gare à Plan-de-Campagne. Venez vous informer et en discuter lors de la réunion publique du 15 décembre à 18h30 à l'Hôtel de Ville.

Est-ce que le rêve devenait réalité? L'idée, tant défendue depuis des années par la Ville des Pennes-Mirabeau, d'une gare à Plan-de-Campagne est en train de prendre forme. Certes, rien n'est définitivement arrêté mais cette forte probabilité sera au centre de la réunion publique consacrée à la modernisation de la ligne Marseille-Aix. Elle aura lieu lundi 15 décembre à 18h30 à l'Hôtel de Ville. Une réunion animée par Réseau Ferré de France (RFF), chargé de l'aménagement et de la gestion de l'infrastructure ferroviaire (voies, quais, ouvrages d'art).

15 000 voyageurs par jour

La modernisation de cette ligne est une longue histoire. Une première phase de travaux a eu lieu entre 2006 et 2008. Elle a permis notamment la création de trois haltes (Saint-Antoine, Saint-

Joseph Le Castellat et Picon-Busserine), mais surtout de doubler l'offre TER en heure de pointe et d'améliorer le niveau de régularité des trains. Mais, cela reste insuffisant compte tenu de la forte congestion routière, des enjeux de développement durable et des besoins de déplacements des habitants du territoire (15 000 voyageurs sont attendus chaque jour sur cette ligne en 2020). C'est pourquoi, une suite est envisagée avec une série d'aménagements proposés en avant-projet. Les principaux concernent la modernisation des installations de la gare d'Aix, un doublement de la voie sur les deux tiers de la ligne, la suppression du dernier passage à niveau pour plus de sécurité, l'électrification de la ligne pour moins de pollution et enfin la création de deux haltes à Luynes et donc Plan-de-Campagne. Pour cette dernière, deux sites sont envisagés et se situent autour du parc aquatique. Le coût total de ces aménagements est estimé à 407 millions d'euros.

ET APRÈS?

L'actuelle concertation publique qui s'achève le 17 décembre aura permis à RFF de recueillir les avis de la population, que ce soit à travers les remarques laissées sur les registres des différents Services Urbanisme des villes concernées ou lors des réunions publiques, comme celle du 15 décembre.

En 2015, un bilan de cette concertation sera réalisé. Il sera rendu public puis les études d'avant-projet pourront être entreprises avant que le scénario retenu soit programmé et budgété.

En 2016, on passera cette fois aux études projet à partir de ce scénario. Celles-ci permettront ensuite de finaliser le dossier d'enquête publique qui précède la déclaration d'utilité publique, dernière grande étape légale avant les travaux qui se dérouleront alors de 2017 à 2020.



Un NOUVEAU centre commercial

En travaux depuis plusieurs mois, la petite zone commerciale située à l'entrée du village des Pennes a récemment ouvert ses portes.

Philippe Minassian et Yannick Pellet ont le sourire. Le centre de proximité dont ils sont les promoteurs n'est plus un projet. En effet, les premiers commerces ont ouvert en novembre et les premiers clients fréquentent déjà cet ensemble mixte qui va regrouper, d'ici quelques semaines, activités commerciales et de service.

Le choix de l'emplacement -square du Général de Gaulle et plus précisément à l'angle de la rue des Tuileries- ne doit rien au hasard. Ces dernières années, cette zone s'est en effet urbanisée avec notamment la construction de logements sociaux (Le Vento) et de l'étude notariale, sans parler de la présence de la station service, du laboratoire d'analyses médicales, de la Poste et de la Police municipale. «Autour de ce rond-point, ce sont environ 30 000 voitures qui passent quotidiennement et il nous semblait logique de créer un centre de vie accueillant auquel on puisse accéder facilement», ajoute Yannick Pellet.

Et pour qu'il soit accueillant justement fallait-il qu'il s'intègre à son environnement. Au-delà du service apporté aux Pennois, l'idée des promoteurs était de mettre en valeur le village par ce nouvel espace situé à son entrée et imaginé en cohérence avec les aménagements et les projets existants. Ainsi, outre les couleurs, les construc-

tions ont été regroupées en fond de parcelles et adossées aux limites pour offrir, devant les bâtiments, un espace ouvert, vaste, paysager, occupé par le parking. Ce dernier compte trente-et-une places dont une dédiée aux personnes à mobilité réduite. Au cas où, il afficherait complet, il y a celui très proche de l'avenue de Plan-de-Campagne qui peut contenir jusqu'à cinquante-cinq voitures. D'ailleurs, outre l'entrée principale pour les piétons et les véhicules à partir de la rue des Tuileries, un accès par escalier a été réalisé au niveau du grand rond-point. À noter que ce projet a permis aussi l'aménagement d'un

deuxième trottoir qui améliore l'ergonomie, le fonctionnement et la qualité urbaine de la rue des Tuileries.

Reste désormais à un peu mieux connaître les occupants de cette zone commerciale. Boulanger, poissonnier et boucher ont été les pion-

niers. Ils seront rejoints, durant ce mois de décembre, par un opticien, un primeur et un pharmacien avant l'arrivée d'une banque, certainement début 2015. Quant aux locaux du premier étage, ils pourraient être occupés par une brasserie, un cabinet médical et/ou paramédical. A priori pas question de bureaux car, comme l'indiquent les promoteurs, «il s'agit d'un centre de vie et il est donc logique que chaque activité, présente sur ce site, accueille du public».

«Il s'agit d'un centre de vie et il est donc logique que chaque activité présente sur ce site accueille du public»

Un fauteuil pour deux

L'Amicale des Pennes-Mirabeau a désormais deux présidents : Gérard Nabet et Michel Tailleu. Une originalité qui rime avec cordialité.



« **D**une amitié ne naît pas forcément une bonne association, mais d'une bonne association peut naître une amitié ». Cet adage est en train de se concrétiser avec Gérard Nabet et Michel Tailleu qui ne se connaissaient pas encore en septembre 2013, mais sont désormais co-présidents de l'Amicale des Pennes-Mirabeau et très liés. Ces deux Pennois ont pris la succession de Sylviane Finalteri, figure emblématique de l'association tout comme l'est Jean Roure, créateur de l'Amicale en 1979 qui a adoubé l'arrivée de ce duo. Deux personnes aux profils complémentaires : membre de l'association depuis une quinzaine d'années, Michel Tailleu s'occupe plutôt de la partie sportive et Gérard Nabet du côté administratif. « Mes obligations professionnelles m'avaient éloigné des Pennes, mais dès ma retraite je suis revenu dans ma ville et me suis inscrit à l'Amicale pour pratiquer un peu de sport. C'est là que j'ai rencontré Michel avec qui j'ai sympathisé », raconte cet ancien cadre supérieur chez Orange et président par le passé de plusieurs ASPTT. « C'est en courant avec Gérard que je lui ai parlé de la vacance du poste de président après le départ de Sylviane. De là est née l'idée d'un ticket

commun », raconte Michel Tailleu, lui aussi cadre à la retraite et qui a également été président d'association au sein de son entreprise, la Société des Eaux de Marseille.

L'aventure continue

Depuis leur élection le 11 juin dernier, ils ont pris leur fonction à bras-le-corps, avec une ligne de conduite claire : « Il n'est pas question de révolution. L'Amicale est une association en bonne santé, très conviviale. Ça doit continuer. Nous essayons surtout de structurer le club, notamment grâce à des responsables d'activité », indiquent les co-présidents. Ainsi, l'école d'athlétisme est animée par Jean-Marc Cocci et Marie-Christelle Orio, la marche nordique par Michelle Sicot et la gymnastique par Anne-Marie Roure. « Cette organisation doit permettre aux activités de loisir et de compétition de se développer au sein du club et par conséquent de continuer avec ambition la belle histoire de l'Amicale ».

Lotos de janvier

Date	Heure	Lieu	Association
S. 3/01	15h	Gymnase Jean Roure	Chat Botté
D. 4/01	15h	Espace Tino Rossi	JSPM
D. 4/01	15h	Gymnase Jean Roure	Label Italia
V. 9/01	18h30	Salle d'Escrime	APEV la Voilerie
V. 9/01	19h30	Espace Tino Rossi	Twirling club
S. 10/01	15h	Salle d'Escrime	FNACA
D. 11/01	15h	Espace Tino Rossi	Tambourin club
V. 16/01	19h30	Espace Tino Rossi	APEL Ste Elisabeth
D. 18/01	15h	Espace Tino Rossi	CDS Environnement
S. 24/01	21h	Espace Tino Rossi	JSPM
D. 25/01	15h	Espace Tino Rossi	FNACA
V. 30/01	19h30	Espace Tino Rossi	Cadeneaux Rugby
S. 31/01	15h	Espace Tino Rossi	Pennes amitié
D. 1 ^{er} /02	14h30	Toit Paroissial des Cadeneaux	Loto Paroissial
D. 1 ^{er} /02	15h	Espace Tino Rossi	Tambourin club

LES RENDEZ-VOUS DE L'AMICALE EN 2015

14 février : Cross des familles aux Barnouins, ouvert à tous les licenciés de la FSGT (Fédération sportive et gymnique du travail).

29 mars : 2^{ème} Open 6 Pennes (34^{ème} course féminine de 5,1 km + course individuelle pour femmes et hommes de 11,2 km + relais femmes ou mixte de 11,2 km).

1^{er} mai : 35^{ème} édition du Cross des Scoubidou ouvert à tous les enfants de 3 à 15 ans.

15 décembre : 3^{ème} édition de la course « 3, 2, 1 » qui se déroule sur trois communes : Cabriès-Calas, Les Pennes-Mirabeau et Septèmes-les Vallons.

CONCERT

Un air de Noël

Dimanche 21 décembre | 17h | Espace Tino Rossi
Entrée gratuite | Renseignements : 04 42 09 37 80

Sur l'initiative du conseil général et depuis plus de vingt ans, la programmation des Chants de Noël permet aux habitants de différentes communes du département d'assister à des concerts de qualité. Cette année aux Pennes-Mirabeau, une formation composée d'une soprane, d'un ténor, d'un chœur d'enfants et d'un organiste interpréteront airs sacrés et chants de Noël. Une belle occasion en cette période de l'Avent de se rassembler « pour partager des moments de joie et de bonheur en musique ».



Lucile Pessey Soprane

Musicienne de formation, elle chante depuis 2007 dans de nombreux opéras, oratorios ou récitals. Elle est invitée par de nombreux ensembles en France et à l'étranger. Actuellement, elle prépare le rôle de Norina dans *Don Pasquale* de Donizetti.



Julien Dran Ténor

Né en 1983, il débute très tôt son expérience professionnelle, en chantant le cygne dans *Carmina Burana* de Carl Orff. Dès 2008, il est engagé à plusieurs reprises par l'Opéra de Marseille ou les Chorégies d'Orange. En mars 2015, il interprétera le rôle d'Edgar dans *Lucia di Lammermoor* de Donizetti avec le centre lyrique Clermont Auvergne.



Valéry Imbernon Organiste

De Gdansk à Nouakchott, en passant par nombre de tribunes connues, son itinéraire de concertiste lui permet d'interpréter un large répertoire. Sa curiosité le pousse aussi à adapter pour l'orgue diverses pièces écrites pour clavecin ou piano-forte, mais aussi pour quatuor à cordes ou ensembles vocaux.

Répertoire du spectacle :

Sortie en Mi bémol majeur / Lefebure-Wély (orgue seul)

Petite Messe Solennelle : Domine Deus / Rossini (ténor)

Minuit, chrétiens (ténor)

Una furtiva lagrima / Donizetti (ténor)

Casta Diva de Norma / Bellini (soprano et chœur)

Exultate Jubilate / Mozart (soprano)

Amazing Grace (soprano et chœur)

Ave Maria / Gounod (soprano et ténor)

Il est né le divin enfant (soprano, ténor et chœur)

Libiamo nei lieti calici de La Traviata / Verdi (soprano, ténor et chœur)

Les anges dans nos campagnes (soprano, ténor et chœur).

THÉÂTRE JEUNE PUBLIC

Les Sorcières ou Songe d'une nuit d'hiver

Par une nuit de solstice d'hiver, Pastichon Delirium, artiste compositeur de son état, se retrouve condamné à passer la nuit seul dans son appartement ; il doit parvenir à tout prix à composer l'œuvre qu'on lui a commandé. Il se met alors au piano, joue quelques notes d'un air rappelant *La tempête* de Shakespeare et s'apprête à passer une nuit blanche. Soudain, éclairs, coups de tonnerre. Sous l'orage, trois sorcières - les béfanas -, jouent à attrape-caudron. Nonna (la plus vieille), Na (la médium) et Nita (la plus jeune) composent une mixture de leur cru, destinée à favoriser l'inspiration du musicien. Avec de la magie, du théâtre d'ombre, des marionnettes, chants et musiques originales ou inspirées d'œuvres classiques, la Compagnie En Avant Scène convoque le public à un voyage cocasse et fantastique.

Lundi 22 décembre | 18h

Théâtre Henri Martinet

Avec Géraldine Baldini, Amandine Buixeda, Isabelle Mathieu, Jean Sallier Dolette.

Gratuit dans le cadre d'une tournée CPA Jeune public à partir de 6 ans. Réservations : 04 42 09 37 80



MUSIQUE

Jean-Louis BEAUMADIER, FLÛTISTE PICCOLO & LE «CONCERT BUFFARDIN»

Tenez-vous prêts à partir en voyage pour la cité du palais des Doges en compagnie d'Antonio Vivaldi, illustre compositeur de l'ère baroque et dont le nom reste intimement lié à celui de Venise.

Jean-Louis Beaumadier, figure emblématique de la flûte piccolo, applaudi depuis vingt ans lors de concerts ou conventions internationales, invite le concert Buffardin, formation à géométrie variable réunissant des membres de l'Orchestre de l'Opéra de Marseille. Ensemble, ils illustreront la virtuosité du compositeur aux effets musicaux étincelants qui développa mieux que quiconque l'art de faire chanter les couleurs instrumentales.

Piccolo, quatuor à cordes, basson et clavecin s'uniront ainsi pour interpréter trois concerti de l'opus 10 de Vivaldi, La Tempesta di mare (La Tempête en mer), La Notte (La Nuit) et Il Gardellino (Le Chardonnet), qui comptent parmi ses œuvres les plus fameuses. Un succès qui reste lié sans aucun doute, à la *maestria* avec laquelle Vivaldi sut retranscrire les sentiments, la nature tantôt déchaînée, tantôt sereine, les chants d'oiseaux et autres phénomènes naturels.

Dimanche 14 décembre | 16h
Théâtre Henri Martinet

Tarifs : 10€ / 7€
Réservations : 04 42 09 37 80



DANSE

Sur les TRANS pas DE CEN- DANSE

Depuis la barre à terre jusqu'au hip-hop, l'école de danse Transcendance propose une grande variété de cours pour tout âge, avec une prédilection pour les formes issues de la culture urbaine. Un mélange des styles à découvrir lors de ce spectacle de Noël, favorisé par l'alliance entre les deux fondateurs de l'école, Emmanuelle Calafat - formée au hip-hop après avoir suivi un parcours initial de 15 ans à l'École nationale supérieure de danse de Marseille Roland Petit et au Studio Ballet Colette Armand - et Youssef Tikellaline, qui se définit comme un pur produit de la culture urbaine. Les deux professeurs et leur équipe défendent l'idée d'une pratique que l'on s'approprie et que l'on a plaisir à restituer en participant à de nombreux événements et échanges culturels tels la Rencontre Interdanse. En sus de la dimension compétitive et des nombreux concours brillamment remportés, les élèves dansent majoritairement pour le compte de diverses associations caritatives, en attendant de pouvoir participer à des projets solidaires à l'étranger. L'association présentera ce soir-là, son spectacle de Noël.

Mardi 9 décembre | 20h
Espace Tino Rossi

Contact : 06 14 50 09 55 | 06 62 64 38 63
www.transcendancelapennesmirabeau.com



HUMOUR

Lâcher DE FADAS

Depuis bientôt quatre ans, le public leur fait un triomphe dans la comédie *Oh Bonne Mère! Mon frère est parisien...* Eh bien, voilà que Serge Gubern et Emmanuel Guéret débarquent avec leur nouveau spectacle au titre évocateur : *Lâcher de fadas*. «Notre complicité nous permet toutes les folies sur scène avec un objectif permanent : amuser les spectateurs», indiquent les deux comédiens.

Créé en 2014, le *Lâcher de fadas* est un spectacle de sketches avec une galerie de personnages plus extravagants les uns que les autres. D'un médecin un peu trop inquiet à un rappeur surexcité, en passant entre autres par une paléoanthropologue coincée, un truant très susceptible, un cycliste dopé, un chauffeur de taxi énervé, un supporter de l'OM survolté..., le public assiste à un défilé de personnages déjantés et hilarants. Sans parler, cerise sur le gâteau, de la rencontre inattendue entre Spider-Man et Super... Marseillais! Un moment épique et comique. D'ailleurs, s'il ne fallait qu'une seule raison pour venir voir ce spectacle familial, ce serait celle-là : découvrir l'affrontement étonnant et détonnant entre ces deux supers héros.

Samedi 27 décembre | 18h30 & 21h
Théâtre Henri Martinet

Tarifs : 10€ / 7€
Réservations : 04 42 09 37 80

ET AUSSI...

TÉLÉTHON Vendredi 5 décembre Espace Tino Rossi

Dès 19h : repas festif et solidaire avec spectacles de différentes associations : hip-hop, country... et animation DJ.

Samedi 6 décembre Les Barnouins

8h30 : marche conviviale organisée par l'Amicale des Pennes-Mirabeau.

Espace Tino Rossi

10h-17h : vente d'objets fabriqués par des ateliers créatifs pennois, les centres aérés. Avec la participation des foyers seniors.

14h30 : loto.
Rendez-vous sportifs proposés par différents clubs (atelier foot, Archers pennois, pêche à la truite, atelier yoga du CALM...) sur le site du Téléthon (stade Fernand Sumeire) ou sur les sites des associations (Tennis-club des Pennes-Mirabeau...).
Renseignements : 06 80 96 32 20

HOMMAGE À JEAN-PHILIPPE RAMEAU (1683-1764)

Samedi 13 décembre La Capelane

Par l'École municipale de musique et d'art dramatique

La Boîte à clous de Jean-Philippe

De 15h à 17h : Séance de découverte active d'un clavecin. En compagnie de Corinne Bétrac, claveciniste.

Bonsoir monsieur Rameau

20h : Concert précédé d'une présentation du compositeur par la classe de chant et les élèves de l'école. Découverte de grands airs d'opéra, d'ensembles vocaux et de pièces instrumentales.
Renseignements : 04 42 09 37 80

KARAOKÉ ET SOIRÉE DANSANTE

Samedi 13 décembre Centre Social de la Gavotte

Repas et buvette sur place.
Inscriptions obligatoires au 04 91 51 08 60.

LES BALLADES DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE

Du 15 au 19 décembre | 18h La Capelane

Vendredi 19 décembre | 20h30 Jas Rod

Par les élèves de l'École municipale de musique et d'art dramatique Pierre Barbizet
Renseignements : 04 42 09 37 80

THÉ DANSANT Mardi 6 janvier | 14h30-19h Espace Tino Rossi

Animé par l'Orchestre Arc-en-ciel.
Entrée : 6€ | Renseignements : 06 68 48 61 42

SYNDICAT D'INITIATIVE

Salon de Peinture et de Sculpture

Le 28^{ème} salon se prépare avec la perspective de recevoir des artistes peintres et sculpteurs de premier ordre.

Dès maintenant, les dossiers des concours de peinture et de sculpture sont disponibles, avec pour ce dernier, des places limitées à 8, voire 10 participants selon la taille des œuvres. Sélection sur photo pour tous.

Billetterie

Le Silo : 11 décembre à 20h30, Vincent Niclo, 43€ et 38€.

19 décembre à 20h30, Nana Mouskouri, 62€, 55€ et 48€.

Pasino d'Aix-en-Provence : 11 décembre à 20h30, Jonathan Lambert, 32€ et 29€.

La Halle de Martigues : 11 décembre à 20h30, Laurent Cerra, 52€ et 46€.

Espace Julien : 19 décembre à 20h30, Baptiste Giabuiconi, 27€.

Renseignements

35 bis, avenue Victor Hugo
Tél. 04 42 02 55 14 Fax 04 42 02 94 66
E-mail : s.i.lapennesmirabeau@orange.fr
Horaires : lundi de 8h à 12h et de 14h à 18h, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi de 8h à 12h.



Dins un article passa, avèn parla dei sourdat espenen mouart pèr la François en 1914-1918, que, de segur, parlavon lou prouvençau eico, ei Peno, coumo la maji-part de la pouplacièn. Fau espera qu'aqueilo bello lingo va retrouva qu'aquei forço e va poussé èstre parlado pèr lei joueine dins leis escolo vo dins leis associaciòn. Serrié uno boueno cavo se lei mèstre e mestresso d'escolo voulien ensigna lou prouvençau, se lei gènt curiuso voulien l'aprendre. Fau pas oublier que dins lou francés de la region, la un mouloun de mot que vènon dóu prouvençau. La qu'à dorbi leis auriho dins la vido vidando pèr si n'en rèndre conte. «Agachon, gabian, bancaou, mouloun, cagnard, pèbron, destrussi...». Tòuteis aquelei mot vènon dóu prouvençau e n'en-r-a encaro de deseno... anan lou vèire, mai lou còup venènt... En esperant, bouenei calèno.

Retrouvez désormais les traductions des articles de la chronique provençale sur le site de la Ville :
www.pennes-mirabeau.org
rubrique Cadre de vie / Patrimoine



Toutes les infos et tarifs
sur www.jasrod.fr
et au 04 91 51 87 46

DÉCEMBRE

Jeu 4 Pure Heavy Tour
AUDREY HORNE & special guests : '77
+ PET THE PREACHER + GALDERIA
Tarif : 20€. Prévente : 17€

Samedi 6 Concert du Collectif
ODD SHAPED BALLS + MISTRAL BLUES
+ HUGO 21 | Entrée gratuite

Vendredi 12 Soirée Reggae
SUPER KEMIA + FAIANATUR +
STARGATE | Tarif : 7€

Samedi 13
MISA : Artiste aux facettes multiples, Misa livre une musique aux accents métissés. Entre Sud de la France où il vit depuis sa jeune enfance, île de Madagascar pays de ses racines, et influences diverses mêlant groove latino et sonorités anglo-saxonnes. Avec un premier album et une place de finaliste au tremplin Scène Découverte Orizon Sud en 2013 et de multiples concerts sur la scène locale (dont les soirées du Collectif Jas Rod), Misa s'en finit pas de séduire avec ses textes poétiques, engagés, ou teintés d'humour, sur un tempo à l'énergie communicative.

RADIO BABEL MARSEILLE : Voyage encore au travers des cultures, de la langue - avec la reprise des textes du poète Louis Braquier - et des langues cosmopolites qui signent les origines des six membres du groupe Radio Babel Marseille. Avec des voix puissantes et harmonieuses, rythmées par des mélodies à cappella et le son du beatbox, ils traduisent le mouvement portuaire, l'univers de l'exil, les rencontres, les quais... depuis Marseille, leur territoire commun. Le groupe a obtenu le prix Sacem Charles Trenet en 2013, année de sortie de l'album «Vers des docks et des quais».

JANVIER

Samedi 3 Concert du Collectif
The Magnus Rufus + R A S + Duck
Explosion | Entrée gratuite

La chronique opinion du groupe Les Pennes Bleu Marine a été à tort déclarée hors délai le mois dernier. Un problème technique de réception a empêché sa diffusion au service qui aurait dû la recevoir. Ce problème n'est en aucun cas imputable au groupe Les Pennes Bleu Marine qui a bien envoyé cette chronique dans le délai imparti.

LES PENNES-MIRABEAU D'ABORD

«Le Pennois» de ce mois traite dans son dossier d'un sujet qui tient à cœur à tous les parents d'élèves des écoles primaires et maternelles. Il s'agit des nouvelles activités périscolaires mises en place trois semaines après la rentrée. Nous avons voulu envoyer nos journalistes sur place pour qu'ils puissent vous rapporter ce qui se passe dans ces moments-là. Vous savez tous que notre municipalité a combattu la réforme des rythmes scolaires. Vous savez tous que le gouvernement, malgré votre mobilisation et celle de centaines d'autres villes, n'a pas cédé. Aujourd'hui, cette réforme est appliquée partout en France. Comme nous l'avons dit, dans notre combat, notre seul objectif c'était les enfants.

Nous pensions et nous continuons de penser que cette réforme est mauvaise pour leur santé car elle les laisse trop longtemps à l'école. Mais nous n'avons jamais sous-estimé le fait que le gouvernement pourrait s'entêter. Nous avons donc aussi tenté de préparer au mieux une solution qui pourrait être la moins mauvaise pour tout le monde. Nous avions donc anticipé la possibilité de déroger au temps scolaire et de regrouper les NAP sur un après-midi. Depuis la rentrée des vacances de Toussaint, ces activités offertes par la Ville gratuitement, nous soulignons le fait qu'elles soient gratuites car ce n'est pas le cas dans bon nombre de ville, ces activités, donc, montent en puissance et en

qualité. Nous ne les énumérons pas puisque vous les retrouvez dans ces pages. Il semble que les enfants les apprécient. C'est en tout cas les premiers retours que nous en avons. Nous en sommes évidemment très heureux, mais nous ne nous en satisfaisons pas. Nous savons que nous avons encore des progrès en faire dans leur organisation, mais nous travaillons d'arrache-pied. Encore une fois, notre municipalité a prouvé dans cette affaire qu'elle était capable de se mobiliser pour essayer de résister mais nous n'oublions jamais qu'en tant que responsables, nous devons aussi prévoir et anticiper tous les cas de figure.

LES PENNES BLEU MARINE

M. Amiel a été élu sénateur. Et pas sur n'importe quelle liste... Celle de J-N Guérini, président du Conseil général mis 3 fois en examen notamment pour l'affaire de marchés publics présumés frauduleux. L'une de ces mises en examen repose sur de graves soupçons : délits de corruption passive, trafic d'influence, participation à une association de malfaiteurs en vue de commettre des délits, détournement de fonds publics... M. Amiel qui aime se vanter d'être l'ami de « Jean-No » saura-t-il être solidaire de l'éventuelle condamnation de l'homme fort du département ? En fin de compte, l'amitié n'a pas de prix, même pas celui d'un siège de sénateur !

Rappelons aussi la mascarade démocratique entre Jean-Noël Guérini et Jean-Claude Gaudin lors de l'élection municipale de Marseille qui a vu la liste guériniste du maire du 2ème secteur fusionner avec celle de l'UMP. Lors des municipales aux Pennes, le FN n'a eu de cesse de rappeler que M. Amiel était le candidat du PS bien qu'il avait « rendu » sa carte car il ne voulait pas assumer les choix de François Hollande (réformes des rythmes scolaires, métropole). C'est comme les frondeurs, ça gesticule, mais ça reste en place. Et patratras... « La Provence.com » du 05/11/2014 nous apprend que les élus de la gauche s'approprient à faire campagne ensemble pour les

prochaines élections départementales « dans le cadre d'une large alliance des élus de la majorité sortante PS - Front de Gauche - Force du 13 (Guérini) PRG ». Tantôt avec l'UMP tantôt avec leurs ex-petits amis du PS et de la gauche extrême, Michel Amiel et l'ami « Jean-No » sont les patrons du syndicat des intérêts des copains ! Le FN est l'alternative solide et crédible pour faire vivre la démocratie et la voix des Pennois face aux basses manœuvres électorales nauséabondes !

Maximilien FUSONE,
Philippe SANCHEZ, Rina GUILBAUX
Elus du groupe « Front National »

GRUPE UMP

De nombreux pennois nous font part de leurs vives interrogations quant à la manière dont sont attribués les logements sociaux sur notre commune. D'autre viennent nous exposer leur étonnement quant aux noms de certaines boîtes aux lettres, qui démontreraient la priorité donnée à certains, au détriment de dossiers urgents. Il paraîtrait même qu'un ostéopathe connu et investi au sein de la vie de la commune serait locataire d'un logement social.

Le système actuel, entièrement verrouillé par M. AMIEL, suscite des soupçons de passe-droit, d'inégalités voire de dérives clientélistes. Cela fait de nombreuses années que nous demandons que l'opposition puisse intégrer une commission afin de rendre l'attribution de logements sociaux bien plus transparentes. Encore une fois, refus catégorique lors du conseil municipal du 23 octobre de la part du Maire Michel AMIEL, qui se targue pourtant d'être garant de la représentativité !

Le nombre de demandes augmente chaque année et accroît un décalage entre l'offre et la demande. Dans ces conditions, impossible de satisfaire tout le monde et difficile de contenir les demandeurs qui pointent du doigt le manque de transparence.

Nous avons souhaité la mise en place d'un jury citoyen qui garantirait de manière anonyme l'équité dans ces attributions, comme cela vient

d'être créé à Salon de Provence par le maire UMP Nicolas ISNARD. Encore une fois, rejet total de la part de M. AMIEL qui se vante haut et fort de « sélectionner lui-même les dossiers envoyés à la LOGIREM ».

Geneviève BATTINI et Romain AMARO. Contact : umpennois@gmail.com. Tél : 06 26 16 49 37

GRUPE PENNES-AVENIR

Au dernier Conseil Municipal, deux questions posées touchent le quotidien des Pennois : D'abord le logement social HLM : sur notre commune la pénurie d'habitations à loyer modéré est telle que la Logirem écarte des Pennois « n'ayant pas de revenus suffisants ». Pour le Front de Gauche, il est inadmissible qu'on refuse l'accès aux plus démunis. Il est absolument nécessaire que les cas sociaux soient pris en compte et logés dans le parc social. Qu'en est-il des conditions d'attribution ? L'explication municipale du refus résiderait dans la «qualité haut de gamme de ces logements ». Les offices HLM construisent-ils aux Pennes des logements spécifiques réservés à quelques privilégiés ? Bien sûr que non, l'objectif

premier d'une HLM n'est-il pas de proposer un toit à ceux qui, en raison de la cherté des loyers privés, ne peuvent se loger. Ensuite, le tri et le recyclage des déchets ménagers : Le Front de Gauche a répété qu'il faut privilégier le recyclage à partir du tri sélectif. Mais tous les Pennois ne peuvent le faire sans en avoir les moyens (50 % les ont déjà). Ainsi sur l'ex. RN 113 de l'Assassin à Monaco, les habitants disposent de 2 bacs mais de Monaco à la limite des Pennes, tous les déchets aboutissent dans des poubelles ou des containers restant sur le trottoir 24H/24. Sur cette zone, il y a une quarantaine de commerces (dont 5 bars). Quel gâchis ! D'autres quartiers sont dans la même situation. Nous

sommes bons élèves pour la CPA on pourrait devenir excellents en enfouissant moins de déchets pour les générations futures. Dernière minute : quand vous lirez ce texte, une délégation (accompagnée par Mr le Sénateur Maire) demandée par nos soins, aura été reçue par la responsable du courrier de la Poste. Cette dernière nous a appris que des moyens conséquents avaient été attribués aux Pennes, peut-être suite aux différentes pétitions et rassemblements ? Bonnes fêtes de Noël et bon bout d'an à tous.

Serge BARONI
PCF/Front de Gauche

PERMANENCES			
RENDEZ-VOUS AVEC LES ADMINISTRÉS	tous les mois sur rendez-vous	Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau et mairie annexe de la Gavotte	09 69 36 24 12
ORDRE DES AVOCATS Consultations gratuites pour les moins de 18 ans	le mercredi 14h30-16h30	Palais de justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
MÉDIATION DE LA RÉPUBLIQUE M. Vincenziari reçoit, sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés	les lundis et mardis matin	Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD - bât 12, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
OFFICE NOTARIAL	Permanence le 1 ^{er} jeudi de chaque mois 10h30-12h	Office notarial des Pennes-Mirabeau, 51, av. Plan de Campagne	04 42 46 99 99
DÉPUTÉ	Permanence le 4 ^{ème} jeudi de chaque mois 10h-11h30	Mairie annexe de la Gavotte Place Victor Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 69 81 54
PERMANENCES JURIDIQUES			
CONCILIATEUR DE JUSTICE M. Maury	le 1 ^{er} et le dernier mercredi du mois 14h-17h sur rendez-vous		
CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD) sur rendez-vous	Permanence le 3 ^{ème} mercredi du mois 9h-12h	Mairie annexe de la Gavotte Place Victor Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 88
APERS (ASSO. AUXOISE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE) Service d'aide aux victimes d'infraction pénale Mme. Camisuli	Permanences les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} jeudis du mois 9h-12h		
ACTION SOCIALE			
ÉCRIVAIN PUBLIC M. Blasini	Les 1 ^{er} et 3 ^{ème} jeudis de chaque mois de 14h à 17h30	Hôtel de Ville	09 69 36 24 12
CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...		Chef-lieu : 15, av. Victor Hugo Gavotte ; 77, av. François Mitterrand	04 42 10 11 43 04 91 09 77 04
PERMANENCE APA ALLOCATION PERSONNALISÉE D'AUTONOMIE Conseil général	Permanence le 1 ^{er} lundi de chaque mois 14h30-17h30	CCAS de la Gavotte 77, av. François Mitterrand	04 91 09 77 04
SERVICE D'AIDE À LA PERSONNE Le Rayon de soleil		81, av. François Mitterrand	04 91 60 55 23
CARSAT SUD-EST (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	du lundi au vendredi 8h-17h	35, rue George 13386 Marseille Cedex 20	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) www.carsat-sudest.fr
EMPLOI/LOGEMENT			
PÔLE EMPLOI Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	du lundi au jeudi de 8h30 à 16h15 le vendredi de 8h30 à 12h30	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 www.pole-emploi.fr
MISSION LOCALE BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé	du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-17h (sauf le mercredi après-midi pour le BME et le vendredi après-midi pour la mission locale)	Mairie annexe de la Gavotte Place Victor Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE) Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi	le mardi et le jeudi 9h-12h, 14h-17h		04 91 67 17 88
POINT INFORMATION JEUNESSE (PIJ)	du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-18h	89, avenue François Mitterrand	04 91 81 18 63
CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF) Avec une assistante sociale, sur rendez-vous	lundi, mardi, jeudi matin et mercredi après-midi	Centre social 93, avenue François Mitterrand, La Gavotte	04 91 05 53 73 (pour les rendez-vous)
ADIL (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT)	Permanence le 1 ^{er} mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h	ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Ginstière (quartier des Plantiers)	04 96 11 12 00
ADRIM Bureau de l'habitat et rénovation de façades Mme. Kalifa	Permanences le 2 ^{ème} mercredi de chaque mois 4 ^{ème} vendredi de chaque mois 9h-12h	Service Urbanisme Rue Jean Aicard, les Cadénaux	09 69 36 24 12
CAUE Architecte conseil du CAUE M. Nahabedian	Permanences les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} vendredis de chaque mois 9h-12h		
ENVIRONNEMENT			
DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS Encombrants et déchets verts			0810 00 31 10
DÉPÔT EN DÉCHETTERIE - Déchets encombrants, gravats, cartons, ferrailles, électronique... - Déchets verts conditionnés, encombrants, cartons et gravats - Huiles végétales	du lundi au samedi 9h-12h, 14h-17h dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est. Les Pennes (particuliers) Route de la Carrière, Les Pennes Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint-Paul-chez-Durance et Pertuis.	04 91 51 02 16 04 42 67 18 41 04 42 29 15 96

THÉÂTRE JEUNE PUBLIC DÈS 6 ANS
compagnie en Avant scène

Les
Sorcières
ou le Songe
d'une nuit d'Hiver

Lundi 22 décembre | 18h
Théâtre Henri Martinet
GRATUIT (TOURNÉE CPA)

Réservations :  04 42 09 37 80